

## DIREZIONE MARKETING E PROMOZIONE

Oggetto: Procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera b) del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i. per un servizio di comunicazione integrata online/offline per ENIT per l'anno 2019 - CIG N. 7801633F34.

FAQ (aggiornate al 06.03.2019)

### QUESITO 1

A - supporto nell'applicazione dell'immagine coordinata dell'Agenzia agli strumenti di comunicazione adottati (a titolo esemplificativo e non esaustivo: realizzazione di adattamenti grafici, realizzazione di file compositivi, presentazioni PPT e animate, presentazioni di tabelle, grafici, report e infografiche, inviti e save the date, opuscoli, brochure e materiali per comunicazione interna e/o per comunicazione istituzionale, materiale promozionale, cartellonistica, allestimento stand da un punto di vista grafico per fiere/workshop/eventi) online e offline in Italia e all'estero.

#### **Domanda**

Specificare nel dettaglio quali e quanti prodotti vanno forniti e se vengono utilizzati online e offline. Se non è disponibile un capitolato dettagliato, lo si potrebbe ricavare dai volumi dello scorso anno.

#### **Risposta**

Il servizio qui richiesto è di tipo continuativo, ergo non è possibile quantificare in maniera specifica l'effort in quanto le richieste di operazioni grafiche cambiano di volta in volta sulla base delle cogenti necessità dell'Ente. Si specifica tuttavia che, in questo caso particolare, si fa riferimento quasi esclusivamente ad attività di adattamenti grafici e non di creazioni grafiche ex novo e laddove viene richiesta un'attività di creazione grafica ex novo, come nel caso di opuscoli, brochure o save the date, verrà richiesto di partire dall'immagine corporate e non la creazione ex novo di un output creativo. Infine, per quanto attiene le infografiche, è possibile conteggiare almeno tre infografiche a settimana.

#### **Domanda**

L'utilizzo all'estero comporta una traduzione? In quante lingue? Chi le fornisce?

#### **Risposta**

No, non viene richiesta alcuna traduzione. I contenuti vengono forniti direttamente da ENIT.

### QUESITO 2

B - Per revisione e aggiornamento cosa si intende?

#### **Domanda**

Per revisione e aggiornamento cosa si intende?

#### **Risposta**

In questa sede si intendono eventuali migliorie che possono essere apportate alla corporate image di ENIT, a livello visual e contenutistico come, a titolo esemplificativo e non esaustivo: modifiche e migliorie del LOGO, elaborazione di nuovi formati grafici da applicare alle campagne, elaborazione di

#### **ENIT Agenzia Nazionale del Turismo**

Via Marghera, 2 - 00185 Rome

Ph. +39 06.49.71.

[www.enit.it](http://www.enit.it)

Cod. Fisc. 01591590581 Part. IVA 01008391003

#### DIREZIONE MARKETING E PROMOZIONE

un nuovo payoff ovvero di una nuova serie di headline, applicazione dell'immagine corporata su documenti di uso interno come carta intestata, creazione di format grafici per i PPT, identificazione di un nuovo font corporate da usare e così via.

#### Domanda

Restyling della corporate image con l'utilizzo del logo esistente? In questo caso si necessita del materiale esistente da utilizzare e modificare

#### Risposta

Si veda la risposta al quesito 2.

#### Domanda

Restyling logo e image con un rinnovamento completo?

#### Risposta

No.

### QUESITO 3

C - acquisizione di un numero massimo di 100 immagini di repertorio royalty free per utilizzo above-the-line e below-the-line

#### Domanda

Per poter valutare e quotare il materiale richiesto serve sapere come e per quanto tempo verrà utilizzato. Le immagini (foto) per un uso web possono avere determinate dimensioni, ma se le stesse vengono utilizzate in una campagna affissionistica il formato e le royalty cambiano notevolmente, come pure i permessi di utilizzo.

#### Risposta

Sebbene una specularità massima non può essere garantita, in linea di principio le immagini che vengono acquisite per un utilizzo online devono essere utilizzabili anche in maniera offline. Per quanto riguarda il timing, deve essere garantita almeno una riproducibilità per due anni solari dal momento dell'acquisto.

### QUESITO 4

D - attività di copywriting quali sviluppo titoli e redazione testi per materiali di comunicazione sulla base dei contenuti forniti da ENIT.

#### Domanda

Specificare il dettaglio quantitativo per ogni tipologia di servizio richiesto (Redazionali, DEM, articoli vari). Il volume di lavoro lo si può ricavare dalla produzione dello scorso anno

- Servono traduzioni?

#### **ENIT Agenzia Nazionale del Turismo**

Via Marghera, 2 - 00185 Rome

Ph. +39 06.49.71.

[www.enit.it](http://www.enit.it)

Cod. Fisc. 01591590581 Part. IVA 01008391003

## DIREZIONE MARKETING E PROMOZIONE

- Chi fornisce le traduzioni?

### Risposta

Per quanto attiene la prima parte della domanda, si faccia riferimento alla risposta al quesito n. 1. Per la seconda parte della domanda, non servono traduzioni. Le traduzioni sono fornite da ENIT.

### QUESITO 5

E - progettazione e realizzazione (montaggio e editing) di massimo 5 video della durata di minimo 3 minuti, eventualmente anche in HD, sulla base dei materiali forniti da ENIT e/o sulla base di acquisto di footage, e dei quali ENIT ha piena disponibilità per quanto riguarda i relativi diritti di utilizzo, per uso social, web, fieristico e interno

### Domanda

Durata, esempio minimo 3' massimo 4/5'?

### Risposta

È possibile prenderne visione sull'account ufficiale Facebook di ENIT nonché sull'account Youtube di Italia.it

### Domanda

Acquisto di footage da parte ENIT? Se così non fosse, per una corretta valutazione del materiale da acquistare serve una valutazione di quello fornito da ENIT in modo da integrare i contributi correttamente. Inoltre, serve sapere nel dettaglio come, dove (fiera, social, web, ecc) e per quanto tempo verrà utilizzato

### Risposta

Di volta in volta ENIT può mettere a disposizione dei video che possono essere modificati per crearne dei nuovi. Di norma vale la regola per la quale i video devono divenire di proprietà esclusiva di ENIT e dunque possono essere ulteriormente modificati nel futuro nonché utilizzati su diverse piattaforme. L'utilizzo dei video da parte di ENIT è difatti crossmediale quindi i video dovranno poter essere utilizzati sia online sia offline (come ad esempio durante fiere o all'interno di mediaplanning che prevedono l'utilizzo di video).

### Domanda

Dovrà prevedere delle musiche? A secondo dei media e dell'uso cambiano i diritti di utilizzo

### Risposta

Sulla base delle offerte è possibile valutare la presenza o meno delle musiche.

### Domanda

Dovrà prevedere uno speaker? Se sì, in che lingua? Se sì, chi fornisce il copy?

### **ENIT Agenzia Nazionale del Turismo**

Via Marghera, 2 - 00185 Rome

Ph. +39 06.49.71.

[www.enit.it](http://www.enit.it)

Cod. Fisc. 01591590581 Part. IVA 01008391003

## DIREZIONE MARKETING E PROMOZIONE

### Risposta

Sulla base delle offerte è possibile valutare la presenza o meno di uno speakeraggio. Il copy è fornito dall'Ente. La lingua di base è l'inglese.

### Domanda

Dovrà prevedere delle titolazioni? Se sì, in che lingua? Se sì, chi fornisce il copy?

### Risposta

Sulla base delle offerte è possibile valutare la presenza o meno della titolazione. La lingua di base è l'inglese ma l'Ente può far richiesta di una diversa lingua laddove necessario. Il copy è fornito da ENIT.

## QUESITO 6

G - creazione e realizzazione di n. 2 presentazioni interattive e multimediali su indicazioni della Committenza anche attraverso la creazione di videoanimations

### Domanda

Per le presentazioni Interattive e multimediali e le videoanimation servono le specifiche o degli esempi già prodotti per poter valutare nel dettaglio le varie esigenze

### Risposta

È possibile prendere visione sull'account ufficiale di ENIT le videoanimation. Si tratta di video e propri video, realizzati sulla base dei materiali, dei contenuti e delle indicazioni puntuali fornite di volta in volta dall'Ente, che seguono dunque la corporate image dell'Ente.

### Domanda

In che formato devono essere realizzate le presentazioni? Sono pagine HTML, PPT con link interattivi?

### Risposta

Se la domanda fa riferimento alle presentazioni PPT la risposta è affermativa: si tratta prevalentemente si tratta di PPT con link interattivi.

### Domanda

Per videoanimation si intendono infografiche animate? Composizione di testi? Grafici?

### Risposta

Si veda la risposta al quesito 6.

## QUESITO 7

H - supporto e consulenza generale sulle attività di comunicazione di ENIT

### Domanda

Quantificare rispetto allo scorso anno l'apporto richiesto, la frequenza, la tipologia e il campo dove si richiede la consulenza

### **ENIT Agenzia Nazionale del Turismo**

Via Marghera, 2 - 00185 Rome

Ph. +39 06.49.71.

[www.enit.it](http://www.enit.it)

Cod. Fisc. 01591590581 Part. IVA 01008391003

## DIREZIONE MARKETING E PROMOZIONE

### Risposta

È possibile quantificare, come effort, un'attività annuale di monitoraggio e di riposizionamento dell'immagine corporate dell'ENTE nonché nell'elaborazione delle campagne di comunicazione integrate.

### QUESITO 8

I - ideazione, progettazione, strategic planning ed elaborazione creativa visual e contenutistica di n. 4 campagne di comunicazione integrate online ed offline, ivi inclusa anche la realizzazione di file

### Domanda

Quantificare, anche rispetto allo scorso anno l'apporto richiesto, si può confrontare da una campagna già prodotta.

### Risposta

Ogni singola proposta di campagna deve essere corredata da almeno 3 proposte creative da sottoporre a ENIT. Come output si richiede, per ciascuna proposta creativa di ciascuna campagna, una declinazione sui supporti online, offline e di contenuti (headline e creatività per i social). Come output di ciascuna campagna l'Ente si attende un kit di comunicazione che contenga: 1) almeno 3 headline; 2) i file compositivi da trasmettere alle sedi estere che contemplino il format grafico prescelto; 3) una proposta iconografica che vada a comporre una gallery audiovisiva, ovvero una serie di immagini che possono essere utilizzate all'interno della specifica campagna pubblicitaria, sia offline sia online.

### Domanda

Per poter studiare uno strategic planning serve un budget che possa indirizzarci all'uso dei media migliori. Il costo dei media è incluso o escluso?

### Risposta

In questa sede non si richiede l'acquisto spazi, bensì una strategia media, dunque il budget dell'eventuale costo dei media è escluso.

### Domanda

cosa si intende per gallery audiovisiva? Serve capirne l'utilizzo, la capienza e le specifiche tecniche. Chi la deve utilizzare? Esistono esempi già realizzati?

### Risposta

Si veda la risposta al quesito 8.

### QUESITO 9

### Domanda

#### **ENIT Agenzia Nazionale del Turismo**

Via Marghera, 2 - 00185 Rome

Ph. +39 06.49.71.

[www.enit.it](http://www.enit.it)

Cod. Fisc. 01591590581 Part. IVA 01008391003

#### DIREZIONE MARKETING E PROMOZIONE

In riferimento al "CAPITOLATO TECNICO PER UN SERVIZIO DI COMUNICAZIONE INTEGRATA ONLINE/OFFLINE PER ENIT" vorremmo sapere se è assegnato un budget per la definizione del media buying e, se sì, a quanto ammonta.

#### Risposta

No, il budget non è stato assegnato

#### QUESITO 10

#### Domanda

in riferimento al "CAPITOLATO TECNICO PER UN SERVIZIO DI COMUNICAZIONE INTEGRATA ONLINE/OFFLINE PER ENIT" vorremmo sapere se i costi per l'acquisto di inserzioni pubblicitarie su carta stampata o web sono a carico dell'aggiudicatario o della stazione appaltante

#### Risposta

Sono a carico della stazione appaltante.